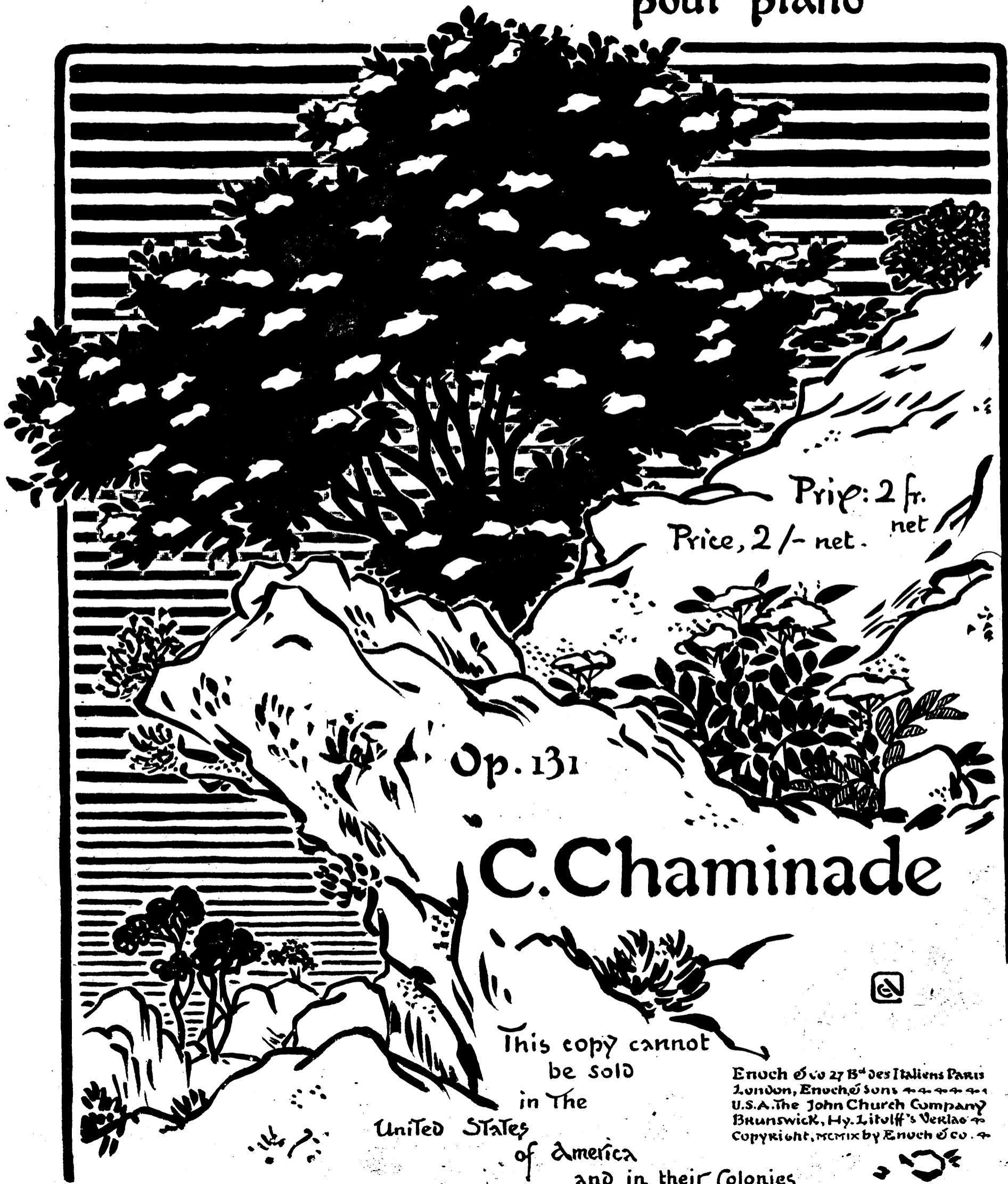


à John Philip Sousa

CHA

# Marche américaine

pour piano



Price: 2 fr.

Price, 2/- net. net

Op. 131

## C. Chaminade



This copy cannot  
be sold

in The  
United States  
of America  
and in their Colonies

Enoch & Co 27 B<sup>d</sup> des Italiens Paris  
London, Enoch's Sons 44-45-46-47  
U.S.A. The John Church Company  
Brunswick, Hy. Litolf's Verlag  
Copyright, 1901 by Enoch & Co.

2/1

# C. CHAMINADE

## CATALOGUE COMPLET DE SES COMPOSITIONS

### Œuvres pour Piano à 2 mains

Op.		Prix nets
12	PASTORALE ENFANTINE (transcr.)	1 70
18	CAPRICCIO (transcription)	2 50
21	SONATE en ut mineur	5 »
23	MINUETTO	2 »
	— très facile	1 »
24	LIBELLULES	2 »
28	ETUDE SYMPHONIQUE	3 »
29	SERENADE	2 »
	— très facile	1 »
30	AIR DE BALLET	2 50
	— très facile	1 »
32	GUITARE	2 »
33	VALSE-CAPRICE	2 50
	— très facile	1 »
35	SIX ÉTUDES DE CONCERT	
	1 <sup>er</sup> Recueil	8 »
	N° 1 Scherzo	2 50
	— 2 Automne	2 50
	— 3 Fileuse	3 »
	— 4 Appassionato	2 50
	— 5 Impromptu	2 50
	— 6 Tarentelle	3 »
36	PAS DES CYBALES, transcription de concert (WEYLER)	3 »
37	CALLIRHOE, Ballet symphonique Partition complète in-8 <sup>o</sup>	10 »
	PAS des AMPHORES, 2 <sup>e</sup> air de ballet — simplifié (WEYLER)	1 70
	— très facile	1 »
	PAS des ECHARPES, 3 <sup>e</sup> air de ballet — simplifié (WEYLER)	1 70
	— très facile	1 »
	CALLIRHOE (variation), 4 <sup>e</sup> air de ballet — simplifié (WEYLER)	1 70
	— très facile	1 »
	DEUX AIRS DE BALLET (transcrip.) Danse orientale et Danse pastorale — Danse pastorale (extraite) — simplifiée (WEYLER)	3 » 2 » 1 70
	— très facile	1 »
38	MARINE	2 »
39	TOCCATA	2 »
41	PIERRETTE (Air de ballet) — simplifiée (WEYLER)	2 » 1 70
	— très facile	1 »
42	LES WILLIS	2 »
43	GIGUE	2 50
54	LOLITA, Caprice espagnol — très facile	2 » 1 »
55	PRIMAVERA (WEYLER)	1 70
	— très facile	1 »
	LA CHAISE A PORTEURS (TAVAN)	1 70
	— très facile	1 »
	SERENADE D'AUTOMNE (WEYLER)	1 70
	— très facile	1 »
56	SCARAMOUCHE	2 »
57	HAVANAISE	2 »
	— très facile	1 »
58	MAZURK SUEDOISE	2 »
	— simplifiée (WEYLER)	1 70
	— très facile	1 »
59	ANDANTE ET SCHERZETTINO transcription	2 50
60	LES SYLVAINS — très facile	2 » 1 »
61	ARABESQUE	2 »
66	STUDIO	2 »
67	LA MORENA — très facile	2 » 1 »
74	PIECE DANS LE STYLE ANCIEN — très facile	2 » 1 »
75	DANSE ANCIENNE — très facile	2 » 1 »
76	SIX ROMANCES sans PAROLES	6 »
	N° 1. Souvenance	2 »
	— 2. Élévation	2 »
	— — très facile	1 »
	— 3. Idylle	2 »
	— 4. Eglogue	2 »
	— 5. Chanson bretonne	2 »
	— — très facile	1 »
	— 6. Méditation	2 »
77	2 <sup>e</sup> VALSE	3 »
78	PRELUDE	2 »
79	N° 1 LE MATIN (transcription)	2 50
80	3 <sup>e</sup> VALSE BRILLANTE	3 »
81	TERPSICHORE, air de ballet	2 »
82	CHANSON NAPOLITAINE — très facile	2 » 1 »
83	RITOURNELLE (transcription)	2 »
84	3 PRELUDES MÉLODIQUES	3 »
	N° 1 en la mineur	2 »
	— 2 en fa majeur	2 »
	— 3 en ré mineur	2 »
85	VERT-GALANT	2 »
86	BALLADE	2 50
87	SIX PIÈCES HUMORISTIQUES	6 »
	N° 1. Réveil	2 »
	— 2. Sous bois	2 »
	— — très facile	1 »
	— 3. Inquiétude	2 »
	— 4. Autrefois	2 »
	— 5. Consolation	2 50
	— 6. Norvégienne	2 »



D'APRÈS UN PORTRAIT DE H.-S. MENDELSSOHN

### Œuvres pour Piano à 2 mains

Op.		Prix nets
88	RIMEMBRANZA	2 »
	— très facile	1 »
89	THÈME VARIÉ	2 50
90	LEGENDE	2 50
91	4 <sup>e</sup> VALSE	3 »
92	2 <sup>e</sup> ARABESQUE	2 50
93	VALSE HUMORISTIQUE	2 50
94	DANSE CREOLE (2 <sup>e</sup> Havanaise)	2 »
95	TROIS DANSES ANCIENNES	3 »
	N° 1. Passepied	2 »
	— 2. Pavane	2 »
	— 3. Courante	2 »
98	SIX FEUILLETS D'ALBUM	6 »
	N° 1. Promenade	2 »
	— 2. Scherzetto	2 »
	— 3. Elegie	2 »
	— 4. Valse arabesque	2 50
	— 5. Chanson russe	2 »
	— 6. Rondo allègre	2 50
101	L'ONDINE	2 »
103	MOMENT MUSICAL	2 »
104	TRISTESSE	2 »
105	DIVERTISSEMENT	2 50
106	EXPANSION	2 »
108	AGITATO	2 »
109	VALSE MILITAIRE	3 »
110	NOVELETTE	2 »
111	SOUVENIRS LOINTAINS	2 »
112	VALSE BALLET	2 50
113	CAPRICE HUMORISTIQUE	3 »
114	PASTORALE	2 »
115	VALSE ROMANTIQUE	3 »
116	SOUS LE MASQUE	2 »
118	ETUDE MELODIQUE	2 50
119	VALSE TENDRE (Débutante Waltz)	2 50
	— très facile	1 »
120	VARIATIONS SUR UN THÈME ORIGINAL	3 »
121	2 <sup>e</sup> GAVOTTE	2 »
122	CONTES BLEUS	3 »
	N° 1, 2, 3, chaque	2 »
	— le N° 2 très facile	1 »
123	ALBUM LES ENFANTS (1 <sup>re</sup> Série)	
	12 Morceaux très faciles	4 »
	N° 1. Prélude	1 »
	— 2. Intermezzo	1 »
	— 3. Canzonetta	1 »
	— 4. Rondeau	1 »
	— 5. Gavotte	1 »
	— 6. Gigue	1 »
	— 7. Romance	1 »
	— 8. Barcarolle	1 »
	— 9. Orientale	1 »
	— 10. Tarentelle	1 »
	— 11. Air de Ballet	1 »
	— 12. Marche Russe	1 »
124	ÉTUDE PATHÉTIQUE	2 50
126	ALBUM DES ENFANTS (2 <sup>e</sup> Série)	
	12 Morceaux très faciles	4 »
	N° 1. Idylle	1 »
	— 2. Aubade	1 »
	— 3. Rigaudon	1 »
	— 4. Eglogue	1 »
	— 5. Ballade	1 »
	— 6. Scherzo-valse	1 »
	— 7. Eléie	1 »
	— 8. Novelette	1 »
	— 9. Patrouille	1 »
	— 10. Villanelle	1 »
	— 11. Conte de Fées	1 »
	— 12. Valse Mignonne	1 »
127	POÈME PROVENÇAL	4 »
	N° 1. Dans la Lande	2 »
	— 2. Solitude	2 »
	— 3. Le Passé	2 »
	— 4. Pêcheurs de Nuit	2 50
128	PASTEL	2 50
129	MENUET GALANT	2 »
130	PASSACAILLE	2 »
131	MARCHE AMERICAINE	2 »
132	ETUDE ROMANTIQUE	3 »
134	LE RETOUR	2 »
135	LA BARQUE D'AMOUR	2 »
136	CAPRICCIETTO	2 »
137	ROMANCE EN RÉ	2 »
138	ETUDE HUMORISTIQUE	3 »
139	ETUDE SCOLASTIQUE	3 »
140	AUBADE d'après l'op. 126, n° 2	2 »
141	SUEDOISE	2 »
143	CORTEGE	2 50
144	3 <sup>e</sup> GAVOTTE, d'après l'op. 126, n° 3	2 50
145	SCHERZO-CAPRICE	3 »
146	FEUILLES D'AUTOMNE	3 »
147	LES BOHEMIENS, scènes de ballet	3 »
148	SCHERZO-VALSE, d'après l'op. 126, n° 6	2 »
149	4 <sup>e</sup> GAVOTTE	2 »
151	ÉCOSSAISE	2 50
152	INTERLUDE	2 »
153	CAPRICE-IMPROMPTU	2 50
154	SERENADE VENITIENNE	2 »
	SIX ÉTUDES DE CONCERT	
	2 <sup>e</sup> recueil, op. 28, 118, 124, 132, 138, 139	8 »

### MÉLODIES TRANSCRITES POUR PIANO (Très Faciles)

	Net		Net
L'ANNEAU D'ARGENT	1 »	RONDE D'AMOUR	1 »
BERCEUSE	1 »	SI J'ÉTAIS JARDINIER	1 »
LA FIANCÉE DU SOLDAT	1 »	TU ME DIRAIS	1 »
MADRIGAL	1 »	VIENS MON BIEN-AIMÉ	1 »
PARTOUT	1 »	VOISINAGE	1 »
RITOURNELLE	1 »		

### (Moyenne Force)

	Net
PORTRAIT	2 »
RITOURNELLE	2 »

## ENOCH & C<sup>ie</sup>

ÉDITEURS DE MUSIQUE  
27, Boulevard des Italiens, PARIS (2<sup>e</sup>)  
LONDON  
Enoch & Sons

U. S. A. BRUNSWICK  
The John Church C<sup>o</sup> Henri Litloff's Verlag

Tous droits d'exécution publique, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays.

# MARCHE AMÉRICAIN

C. CHAMINADE

Op. 131

Allegro moderato (♩ = 104)

PIANO

*fff*

*fortissimo*

*tr*

*sff* *p*

*sff*

*sff*

*molto marcato*

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic markings *sf* and *ff*.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic markings *ff*, *M.G.*, and *p*, and the instruction *dolce*.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic markings *p* and *mf*.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic markings *sf*, *sf*, *f*, and *sf*.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic markings *sf*, *sf*, and *ff*.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked with *dolce*. The left hand has a bass line with a *M.G.* (Mezzo Grave) marking and a *p* (piano) dynamic marking. A large slur spans across the bottom of the system.

Second system of musical notation, continuing the melodic and bass lines from the first system.

Third system of musical notation. The right hand includes a triplet of eighth notes. The left hand features a triplet of eighth notes and dynamic markings of *fff* and *mf*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents, marked with *f* and *fff*. The left hand has a bass line with dynamic markings of *f* and *fff*.

Fifth system of musical notation. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has a bass line with dynamic markings of *f* and *fff*.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents, marked with *fff*. The left hand has a bass line with dynamic markings of *fff* and a large slur at the bottom.

Musical notation system 1, featuring treble and bass staves. The treble staff contains melodic lines with slurs and accents, marked with *M.G.* and *M.D.*. It includes triplet and quintuplet markings. The bass staff provides harmonic accompaniment with chords and single notes.

Musical notation system 2, featuring treble and bass staves. The treble staff has a dynamic marking of *fff* and *sempre fff*. It includes triplet markings and slurs. The bass staff features a series of chords with downward-pointing stems.

Musical notation system 3, featuring treble and bass staves. The treble staff has a dynamic marking of *ff* and includes triplet and sextuplet markings. The bass staff has a dynamic marking of *ff* and includes slurs and accents.

Musical notation system 4, featuring treble and bass staves. The treble staff has a dynamic marking of *mf*. The bass staff has a dynamic marking of *piu f* and includes slurs and accents.

Musical notation system 5, featuring treble and bass staves. The treble staff has a dynamic marking of *f*. The bass staff includes triplet markings and slurs.

Musical notation system 6, featuring treble and bass staves. The treble staff has a dynamic marking of *p*. The bass staff has a dynamic marking of *f* and includes triplet markings and slurs.

M.G. *cresc.* *fff* *sempre fff* *marcato*

This system contains the first two staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a melody with triplets and a bass line with chords. The second staff continues the piece with similar triplet patterns and a more active bass line. Dynamic markings include *cresc.*, *fff*, and *sempre fff*. The tempo marking *marcato* is placed at the end of the system.

This system contains the third staff of music. It features a melody with eighth notes and a bass line with triplets. The music is characterized by rhythmic patterns and dynamic control.

*trium* *trium*

This system contains the fourth staff of music. It features a melody with triplets and a bass line with chords. The tempo marking *trium* is used twice. The music is characterized by rhythmic patterns and dynamic control.

*dolce* *dim.* *dim.* *p* *pp*

This system contains the fifth staff of music. It features a melody with sixteenth notes and a bass line with chords. The music is characterized by rhythmic patterns and dynamic control. Dynamic markings include *dolce*, *dim.*, *dim.*, *p*, and *pp*.

*sempre p*

This system contains the sixth staff of music. It features a melody with sixteenth notes and a bass line with chords. The music is characterized by rhythmic patterns and dynamic control. The dynamic marking *sempre p* is used throughout the system.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#). It begins with a *mf* dynamic marking and concludes with an *sf* marking. The notation includes various rhythmic values, slurs, and accents.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a *sf* dynamic marking at the beginning and *fff* markings later in the system. The notation includes slurs, accents, and dynamic hairpins.

Third system of musical notation, featuring a *fff* dynamic marking and a *M.G.* (Moderato Grande) tempo marking at the end of the system. The notation includes slurs, accents, and dynamic hairpins.

Fourth system of musical notation, featuring a *ff* dynamic marking and a *sempre ff* marking. The notation includes slurs, accents, and dynamic hairpins.

Fifth system of musical notation, featuring a *sempre ff* dynamic marking and several triplet markings (indicated by a '3' over a group of notes). The notation includes slurs, accents, and dynamic hairpins.

Sixth system of musical notation, featuring a *sempre ff* dynamic marking and an *8va* marking. The notation includes slurs, accents, and dynamic hairpins.





NATIONAL LIBRARY  
 11 JUN 1991  
 OF AUSTRALIA  
 uba  
 786.2  
 C448

MUSM 142235

ENOCH & C<sup>o</sup>, Editeurs de Musique, 27, Boulevard des Italiens, PARIS (2<sup>e</sup> Arrond<sup>t</sup>)

Collection nouvelle, essentiellement moderne, d'OUVRAGES D'ENSEIGNEMENT

# TRAITÉ DE LA FUGUE

théorique et pratique

par André GEDALGE

PROFESSEUR AU CONSERVATOIRE,  
 INSPECTEUR DE L'ENSEIGNEMENT MUSICAL.

TOME I<sup>er</sup>. — La Fugue d'École. Un fort volume in-8°, cartonnage souple. — Prix net : 25 francs.

CE traité est conçu sur un plan entièrement nouveau, tant au point de vue théorique qu'au point de vue pratique. « Je me suis attaché, dit l'auteur dans sa Préface, chaque fois que je l'ai pu faire, à appuyer les règles sur des exemples empruntés aux maîtres, particulièrement à J.-Seb. Bach. Il m'a semblé légitime, dans un *Traité de Fugue*, d'invoquer l'autorité la plus haute qui soit en la

« matière, celle du compositeur qui a su faire de la Fugue une des plus belles et des plus complètes manifestations de l'art musical. » L'étude de la Réponse et celle des Divertissements font l'objet de chapitres spéciaux dans lesquels sont élucidés et simplifiés tous les cas qui, dans les traités existant jusqu'ici, sont restés obscurs pour les élèves.

En préparation : TOME II. — La Fugue envisagée comme Composition Musicale. — Les rapports de la Fugue avec l'art du développement musical.

## Cours d'Éducation musicale pianistique

PAR Edmond LAURENS

— UN SUPERBE VOLUME IN-8° —

Note des Éditeurs :

Prix net : 25 francs.

CE Cours est un ouvrage d'enseignement et de bibliothèque. S'il s'adresse plus spécialement aux pianistes, les compositeurs peuvent le consulter avec fruit. On y trouvera les éléments de l'éducation musicale intellectuelle que doit avoir le pianiste pour être en état de lire et d'interpréter les œuvres écrites pour le piano ou dans lesquelles le piano fait une partie ou sert d'accompagnement.

La DEUXIÈME PARTIE traite de tous les signes employés pour la notation de la pensée musicale dans la musique ancienne et moderne; elle comprend des études sur les mesures, les mouvements, les rythmes, les nuances, le chant, l'harmonie, la basse harmonique, etc.

Le COURS D'ÉDUCATION PIANISTIQUE est divisé en trois parties : La PREMIÈRE PARTIE comprend : le Solfège, l'Harmonie, le Contrepoint et la Fugue, traités à un tout autre point de vue que dans les ouvrages spéciaux.

La TROISIÈME PARTIE traite de l'exécution de certaines notations employées dans les œuvres transcrites de l'orchestre pour le piano, des connaissances que le pianiste doit avoir sur la voix humaine, sur certains instruments, et de l'interprétation lorsque le piano joue un rôle concertant ou un rôle d'accompagnement.

## 25 ÉTUDES POUR LE PIANO

Classées progressivement et destinées à précéder dans l'enseignement les Études de CRAMER

Par Georges PFEIFFER (Op. 70).

Prix net : 5 francs.

Note de l'Auteur : « Les professeurs de Piano ont pu constater une lacune regrettable entre les ÉTUDES DE CRAMER et les ouvrages de même nature destinés à les précéder dans l'enseignement. Ils sont forcés, par conséquent, d'indiquer ces chefs-d'œuvre du genre à des élèves qui ne peuvent encore ni les comprendre, ni en tirer le profit désirable. — L'auteur s'est ici proposé de combler cette lacune, en donnant, comme Cramer, mais sous une forme moins

« compliquée, une part prépondérante au mécanisme, sans exclure les autres difficultés du style classique. »  
 Approbation de CESAR FRANCK : « J'ai reçu votre nouveau Cahier d'Études, il est extrêmement bien fait, très intéressant, et je l'adopterai immédiatement. — Je vous remercie, mille fois de l'Étude que vous m'avez dédiée. Non seulement elle me sera très utile (les ornements sont parfaitement expliqués), mais je la trouve charmante... »  
 CESAR FRANCK.

## CAPRICES-ÉTUDES en Octaves POUR PIANO

Par I. PHILIPP, Professeur au Conservatoire.

Transcrits d'après

FIORILLO, KREUTZER, PAGANINI et RODE.

UN RECUEIL GRAND IN-4° JÉSUS. — Prix net : 4 francs.

LES CAPRICES-ÉTUDES ne s'adressent qu'aux pianistes déjà avancés. L'idée d'employer les difficultés du Violon pour l'étude du Piano n'est pas neuve. Elle nous a semblé essentiellement pratique, appliquée spécialement au travail des

Octaves et du jeu du poignet; l'exagération voulue du mécanisme fera acquérir l'absolue souplesse du bras, l'indépendance du poignet et une grande force de résistance.

## L'ÉCOLE DU MÉCANISME

en trois parties

Par Alphonse DUVERNOY

PROFESSEUR AU CONSERVATOIRE

100 Exercices pour PIANO

Un Recueil grand in-4° jésus, Prix net : 10 francs.

Chaque partie séparément, Prix net : 4 francs.

L'ÉCOLE DU MÉCANISME, d'Alphonse Duvernoy, est, sous forme d'exercices, le résumé complet de toutes les difficultés que les pianistes ont à vaincre dans les œuvres classiques comme dans les œuvres modernes de virtuosité transcendante,

et, par leur variété, leur musicalité, ils sont aussi attrayants qu'utiles. Ils peuvent être considérés comme la synthèse de l'art de jouer du piano.

## 15 ÉTUDES de VIRTUOSITÉ pour PIANO

Un Recueil grand in-4° jésus, Prix net : 7 francs.

Par M. MOSZKOWSKI (Op. 72).

Note de l'Auteur : « En écrivant ces études, l'auteur a surtout visé le but de développer d'une façon égale le mécanisme des deux mains. Il s'est donc appliqué à leur poser des problèmes également difficiles, et là où cela a été

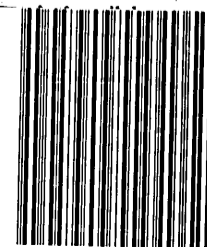
« compatible avec les exigences des parties à peu près renversées, le compositeur a été

« de façon à en former un tout, et, en dépit de cette certaine intention musicale... »

N° 126<sup>bis</sup>

Envoi contre Mandat ou Timbres-Poste

Imp. EUGÈNE VERNEAU, 108, Rue de la Folie-Méricourt, Paris



3 1508 01091047 4

Printed in France.